

**МЧС РОССИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Уральский институт Государственной противопожарной службы
Министерства Российской Федерации по делам гражданской обороны,
чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий»

# ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

**Учебно-методические рекомендации
для самостоятельной подготовки
студентов и слушателей к промежуточной аттестации
специальность 20.02.04 Пожарная безопасность
(квалификация – специалист по пожарной безопасности)**

**Екатеринбург
2023**

Иностранный язык в профессиональной деятельности[Текст] : учебно-методические рекомендации для самостоятельной подготовки студентов и слушателей к промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык», специальность 20.02.04 Пожарная безопасность (квалификация – специалист по пожарной безопасности) / составитель И.Н. Романова. – Екатеринбург: ФГБОУ ВО Уральский институт ГПС МЧС России, 2023. – 19 с.

Составители: Романова И.Н., кандидат педагогических наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков и профессиональных коммуникаций ФГБОУ ВО Уральский институт ГПС МЧС России.

Учебно-методические рекомендации составлены в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» по специальности 20.02.04 Пожарная безопасность (квалификация базовой подготовки – специалист по пожарной безопасности). Пособие предназначено для самостоятельной подготовки к промежуточной аттестации студентов и слушателей ФГБОУ ВО Уральский институт ГПС МЧС России.

Методические рекомендации рассмотрены и одобрены на заседании кафедры иностранных языков и профессиональных коммуникаций от 04.09.2023 г. протокол № 1.

© ФГБОУ ВО Уральский институт ГПС МЧС России, 2023

## Содержание

Введение_____ 4

1. Характеристика основных форм промежуточной аттестации (промежуточный контроль)_____ 4

2. Организация и проведение промежуточной аттестации_____ 5

3. Содержание промежуточной аттестации_____ 5

4. Приемы и способы речевой деятельности_____ 6

5. Оценивание знаний, умений и навыков_____ 7

6. Критерии оценивания речевой деятельности_____ 7

7. Темы и вопросы промежуточного контроля_____ 11

8. Литература для подготовки к промежуточному контролю_____ 14

9. Образец билета промежуточного контроля_____ 17

## Введение

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является социальным заказом общества и представляет категорию, востребованную в практической интеллектуальной деятельности техника пожарной безопасности государственной противопожарной службы МЧС России. В связи с этим она включена в Федеральный Государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования и составляет важную часть образовательного компонента подготовки дипломированного специалиста. Целью изучения иностранного языка следует считать обучение практическому владению одним из иностранных языков в объеме, необходимом для участия в устной беседе в пределах изучаемой тематики и чтения специальной литературы для получения письменной и устной информации. В процессе учебной деятельности обучающиеся должны изучить бытовую, лингвострановедческую, научно-популярную и профессионально-ориентированную лексику; речевые модели для осуществления иноязычной коммуникации; грамматические явления, характерные для письменной и устной форм коммуникации. Наряду с этим обучающиеся должны владеть умениями устной тематической беседы в профессионально-коммуникативных, чтения и перевода профессионально-ориентированной научно-популярной и научно-технической аутентичной литературы.

## 1. Характеристика основных форм промежуточной аттестации (промежуточного контроля)

Промежуточная аттестация является формой проверки и оценки знаний, а также сформированных умений обучающихся в процессе учебной деятельности. Она имеет целью определить уровень достижения учебных целей по дисциплине и проводится в форме дифференцированного зачета (с оценкой).

Зачет организуется по завершении работы над всеми темами разделов курса. Он служит формой проверки уровня овладения обучающимися материалом практических занятий, а также выполнения заданий внеаудиторного чтения. Зачет помогает преподавателю определить прочность усвоения материала учебной программы. Данный вид промежуточного контроля завершает изучение дисциплины.

## 2. Организация и проведение промежуточной аттестации

Дифференцированный зачет (с оценкой) планируется в период экзаменационной сессии. Зачет принимает преподаватель, который ведет занятия в языковой группе. В отдельных случаях при большом количестве обучающихся в учебной подгруппе допускается привлечение для приема зачета других преподавателей кафедры, обучающих курсантов по данной дисциплине.

К зачету допускаются обучающиеся после выполнения всех самостоятельных и контрольных работ, предусмотренных учебной программой, а также норм внеаудиторного практикума. От сдачи зачета с выставлением «отлично» освобождаются обучающиеся, показавшие отличные знания по результатам текущего контроля.

В классе, где проходит промежуточная аттестация, могут одновременно находиться обучающиеся из расчета не более пяти испытуемых на одного преподавателя.

Зачет проводится по билетам. В этом случае обучающиеся получают билеты, каждый из которых содержит четыре контролирующих вопроса.

## 3. Содержание промежуточной аттестации

Подготовку к промежуточной аттестации следует осуществлять в рамках вопросов, включающих конкретные виды деятельности обучающихся.

*Содержание зачета:*

1. Работа с текстом: чтение и письменный перевод со словарем аутентичного профессионально-ориентированного текста по сюжету одной из изученных тем. Объем текста содержит 700-800 печатных знаков.

2. Работа с лексикой текста (поиск лексических эквивалентов). Работа выполняется в течение 10 минут.

3. Составление резюме к тексту, отписывающему чрезвычайную ситуацию по предложенному плану 20 минут.

4. Беседа по изученным вопросам тем, представленная формой диалогического высказывания в режиме «обучающийся – преподаватель». Объем диалога составляет 6 вопросно-ответных реплик с использованием разговорных моделей. Продолжительность беседы – 5-7 минут.

## 4. Приемы и способы речевой деятельности

*Письменный перевод профессионально-ориентированного текста*

Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексический и грамматический анализ текста. Его результатом является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря. Изучающее чтение предполагает работу с выборочной информацией или лексико-грамматическими явлениями. Оно предназначено для формирования следующих умений: 1) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста; 2) увидеть интернациональные слова и определять их значение; 3) находить знакомые грамматические формы и конструкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке; 4) использовать иллюстративный материал, имеющийся в тексте; 5) работать со словарем.

Чтобы избежать лексических ошибок при переводе необходимо:

– вникнуть в смысловое содержание, структуру и коммуникативную задачу текста;

– определить главные мысли, акценты, отношения;

– выявить связи текста с внетекстовыми явлениями и с реальной действительностью;

– учесть контекст;

– определить и учесть стиль текста;

– учесть возможность отхода от словарных значений слов в исходном тексте;

– использовать словарь;

– проверить все неизвестные имена собственные;

– исходить из логики содержания всего текста в целом.

*Беседа по теме*

Беседа по теме предполагает умение составления диалога посредством создания коммуникативной ситуации. Для осуществления беседы по вопросам конкретной тематики следует:

– владеть содержанием сюжета беседы;

– знать лексические единицы и разговорные клише;

– использовать правило конструирования вопросительного и повествовательного предложения;

– внимательно слушать собеседника и своевременно реагировать на его вопросы;

– активно участвовать в процессе коммуникации.

## 5. Оценивание знаний, умений и навыков

Знания, умения и навыки обучающихся определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» – на экзамене и оценкой «зачтено» или «не зачтено» – при проведении зачета.

*Оценивание ответа на зачете*

При определении оценки на зачете с оценкой или экзамене необходимо руководствоваться следующими положениями:

– оценка «отлично» выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует глубокие знания программного материала или твердо его знает, грамотно и логично его излагает, не допускает существенных неточностей в ответе, быстро принимает правильные решения, безупречно или правильно владеет приемами иноязычной деятельности;

– оценка «хорошо» выставляется также в том случае, если обучающийся твердо знает программный материал, грамотно его излагает, не допускает существенных неточностей в ответе, правильно применяет полученные знания в ходе решения практических вопросов, быстро использует приемы иноязычной деятельности;

– оценка «удовлетворительно» выставляется в том случае, если обучающийся владеет знаниями только основного материала, но не усвоил его деталей, не допускает грубых ошибок в ответе, требует в отдельных случаях наводящих вопросов для принятия правильного решения, имеет в ответе отдельные неточности или недостаточно быстро владеет приемами иноязычной деятельности;

– оценка «неудовлетворительно» выставляется в случае, если обучающийся допускает грубые ошибки в ответе, формулирует короткие, незаконченные предложения, организует нелогичное высказывание, плохо владеет учебной информацией, не может применять полученные знания в монологической и диалогической деятельности.

## 6. Критерии оценивания речевой деятельности

*Критерии оценивания выполнения письменного перевода текста со словарем*

| Балл | Коммуникативная и переводческая задача | Языковое средство |
|---|---|---|
| **5** | Реализованы коммуникативные задачи, совершены все необходимые переводческие трансформации, перевод «звучит» естественно, переводческие навыки проявлены в достаточной мере. | Связный текст, адекватное применение лексико-грамматических средств, языковые ошибки несущественны, адекватно |

| | | |
|---|---|---|
| | | переданы функционально-стилистические особенности текста, структура предложения сочетаемость слов не нарушены, значения слов в контексте правильно поняты и для них найдены верные эквиваленты. |
| **4** | Коммуникативные задачи реализованы, но текст производит впечатление неестественного для переводящего языка. Не все переводческие трансформации совершены правильно, переводческие навыки не проявлены в достаточной мере. | Достаточно связный текст, его восприятие затрудняется в отдельных случаях из-за неправильно выбранного соответствия, нарушения законов сочетаемости слов переводящего языка или ошибочного понимания отдельных элементов исходного текста. Присутствуют отдельные случаи несоответствия тематической организации предложений в переводе. Функционально-стилистические особенности текста в основном переданы. |
| **3** | Реализованы не все коммуникативные задачи или часть из них реализована неадекватно, смысл текста в переводе передан не полностью, переводческие умения сформированы слабо. | В переводе допущены грубые грамматические или лексические ошибки, искажающие смысл предложений, но их количество не велико (не более 3). Структурный и лексический диапазоны заметно ограничены, связность текста нарушена. Отсутствует попытка передать функционально-стилистические особенности текста, но нет грубых нарушений (использования стилистически чужеродных элементов). |
| **2** | Коммуникативные задачи в целом не реализованы, перевод представляет собой бессмысленный текст, отсутствуют навыки работы со словарем (неумение выбрать нужное | Исходный текст курсантом не понят, неправильно передается структура предложений, |

| | | |
|---|---|---|
| | по контексту слово), переводческие умения практически отсутствуют | допущено большое количество грубых лексико-грамматических ошибок, нарушений сочетаемости слов в переводе, функционально-стилистические особенности текста не осознаны и грубо нарушены. |

*Критерии оценивания диалогического взаимодействия (беседа по теме)*

| **Балл** | **Содержание** | **Взаимодействие** | **Лексическое оформление речи** | **Грамматическое оформление речи** | **Произношение** |
|---|---|---|---|---|---|
| **5** | Задание полностью выполнено, цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией коммуникации. | Отмечается способность логично и связно вести беседу, соблюдается очередность при обмене репликами, наблюдается инициатива при смене темы, присутствует умение восстановления беседы в случае сбоя. | Словарный запас адекватен поставленной задаче. | Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; грамматические ошибки отсутствуют. | Речь понятна, соблюдается правильный интонационный рисунок, отсутствуют фонематические ошибки, произносятся правильно все звуки в потоке речи, отсутствует акцент. |
| **4** | Задание выполнено, цель коммуникации достигнута, однако тема раскрыта не в полном | В целом сформировано умение логично и связно вести беседу, соблюдается очередность при обмене репликами, не | Словарный запас адекватен поставленной задаче. | Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; допускаются незначительные граммати- | Речь в целом понятна, сохраняется правильный интонационный |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией коммуникации. | всегда проявляется инициатива при смене темы, присутствует проблема в понимании собеседника. | | ческие ошибки. | рисунок, допускаются незначительные фонематические ошибки, все звуки в потоке речи произносятся правильно но имеется легкий акцент. |
| **3** | Задание выполнено частично, цель коммуникации достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией коммуникации в ограниченном объеме. | Сформировано слабое умение логичной и связной беседы, не всегда поддерживается порядок смены реплик и проявляется инициатива при смене темы, демонстрируется наличие проблемы в понимании собеседника. | Имеется достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, наблюдается достаточное затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении. | Используются в целом грамматические структуры, не совсем соответствующие поставленной задаче; допускаются многочисленные ошибки, затрудняющие понимание. | Речь понятна, имеются ошибки в интонационном рисунке, допускаются значительные фонематические ошибки и присутствует влияние родного языка, не все звуки в потоке речи произносятся правильно |
| **2** | Задание не выполнено, цель коммуникации не достигнута. | Отсутствует умение диалогического взаимодействия и поддержания беседы, существует значительная | Имеется словарный запас, недостаточный для выполнения коммуникативной | Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной | Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | проблема в понимании собеседника | задачи. | задачи. | фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков. |

## 7. Темы и вопросы промежуточного контроля

*Темы зачета*

### Тема 7. Процесс горения

Тематика: процесс горения и ее составляющие. Фазы горения. Горючие вещества. Тепло и тепловые процессы. Кислород и его свойства. Полное и неполное горение.

### Тема 8. Классы пожаров и методы пожаротушения

Тематика: процесс тушения методы пожаротушения, классификация пожаров в России, европейская классификация пожаров, тушение промышленных пожаров.

### Тема 9. Огнетушащие средства

Тематика: классификация огнетушащих средств. Вода как огнетушащее средство. Пена как огнетушащее средство. Порошок как огнетушащее средство. Углекислый газ. Галоидированные углеводороды (хладон).

### Тема 10. Чрезвычайные ситуации

Тематика: чрезвычайные ситуации и их классификация. Чрезвычайные ситуации природного характера. Разрушительные природные катастрофы. Чрезвычайные ситуации техногенного характера. Крупные техногенные катастрофы. Чрезвычайные ситуации биолого-социального характера.

### Тема 11. Будущая профессия

Тематика: история профессии пожарного. Профессиональные качества пожарного. История создания пожарной охраны в России. Организационная структура и символика МЧС России. Организационная структура и символика Национальной службы пожарной безопасности США. Современный инженер пожарной безопасности.

*Вопросы зачета*

**Тема: Combustion Process**

1. What is combustion process?
2. How can the combustion process be depicted?
3. What models of combustion process do you know?
4. What is difference between two models of combustion process?
5. What elements does fire triangle include?
6. What is “fire tetrahedron”?
7. What are the four elements of combustion process?
8. How long will combustion continue?
9. How can the combustion process be stopped?
10. How can heat be removed from a fire?
11. How can oxygen be removed from a fire?
12. Why is oxygen important for combustion?
13. How many phases of burning do you know?
14. What are the names of phases of burning?
15. How does oxygen level change during combustion process?
16. What are the products of combustion at the beginning stage?
17. Is there any smoke at the first and the forth phases of burning?

**Тема: Classification of Fires and Methods of Extinction**

1. What defines the Class of each fire?
2. What are the four traditional fire classes?
3. What combustible solids do Class A fires involve?
4. What combustible materials do Class D fires involve?
5. Which Class fire is it more difficult to extinguish - Class A or Class D fire?
6. What is better and safer - to put out or de-energize electrical equipment?
7. What methods of extinguishment do you know?
8. What is the method of extinction of Class A fires?
9. What Class of fires is blanketing used for?
10. Why should firefighters take caution while extinguishing Class D fires?
11. What is dilution?

**Тема: Extinguishing Agents**

1. What types of extinguishing agents do you know?
2. What is the most available extinguishing agent?
3. What extinguishing agent do we use to put out metal fires?
4. On what class fires is foam used?
5. What is the main effect of water?
6. What are the advantages of water as an extinguishing agent?

7. Why can't we use water for electrical fires?
8. Can water be used to put out Class D fires? If not, why?
9. On what class fires is water used?
10. Which extinguishing agent do we use to put out electrical fires?
11. What are advantages of carbon dioxide as an extinguishing agent?
12. What are disadvantages of carbon dioxide as an extinguishing agent?
13. Why are dry powders effective for extinguishing Class D fires?

**Тема: Emergency Situations**

1. What is emergency situation?
2. What are two main classifications of emergency situations?
3. What are the core services which deal with emergency situations?
4. How can all emergency situations be classified according to their source of origin?
5. How can all emergency situations be classified according to their scale?
6. What is natural disaster?
7. What natural disasters do you know?
8. What is the classification of natural disasters?
9. What natural disasters are the most fatal for the mankind?
10. What are floods caused by?
11. What is man-made disaster?
12. What man-made disasters do you know?
13. What is the classification of man-made disasters?

**Тема: Firefighter's Profession**

1. Why do you think firefighting is one of the most honored but hazardous jobs?
2. What does firefighter's profession require?
3. Why can it be fatal in the fire service to learn from mistakes?
4. What brings firefighters close together?
5. Why must firefighters be in good physical condition?
6. What are the most common injuries to firefighters?
7. What is the purpose of the fire service from a broad perspective?
8. What kind of activities are firefighters involved in?
9. Why are fire safety education programs important for the public?
10. Why is the training vital for firefighters?
11. What are the most physically demanding tasks at a fire scene?
12. What kind of atmosphere are firefighters often exposed to?
13. What can lack of fitness result in?

## 8. Литература для подготовки к промежуточному контролю

1. Шевцова Г.В. Английский язык для технических вузов: учеб. пособие / Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец. – 2-е изд. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 392с.
2. Мухтарова , Е.Ю. ENGLISH – FIRST YEAR. Part I : учебное пособие для курсантов и студентов 1 курса : Специальность 20.05.01 Пожарная безопасность. Направление подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность / Е.Ю. Мухтарова, И.В. Ваганова, И.Н. Романова. – Екатеринбург : Уральский институт ГПС МЧС России, 2019. – 103 с.
3. Мухтарова , Е.Ю. ENGLISH – FIRST YEAR. Part II : учебное пособие для курсантов и студентов 1 курса : Специальность 20.05.01 Пожарная безопасность. Направление подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность / Е.Ю. Мухтарова, И.В. Ваганова, Е.В. Гришина. – Екатеринбург : Уральский институт ГПС МЧС России, 2019. – 66 с.
4. Английский язык в профессиональной сфере : учебное пособие / Е. В. Гришина, Е. Ю. Мухтарова, И.Н. Романова. – Екатеринбург : Уральский институт ГПС МЧС России, 2021. – 94 с.
5. ENGLISH FOR TECHNOSPHERE SAFETY CADETS [Текст] : учебное пособие для курсантов, обучающихся по направлению подготовки 20.03.01 Техносферная безопасность. Часть III. / Е.Ю. Мухтарова, Д.Г. Шаталова. – Екатеринбург : Уральский институт ГПС МЧС России, 2014. – 172 с.
6. Юлин, А.М. English for fire safety engineers. Английский язык для инженеров пожарной безопасности [Текст] : учебное пособие / А.М. Юлин, В.В. Шевелева. – Екатеринбург : Уральский институт ГПС МЧС России, 2014. – 127 с.
7. Плу М. Вся английская грамматика. Полный курс: учебное пособие / Пер. с фр. О.А. Кутуминой. – М.: Астрель: АСТ, 2009. – 207с.
8. Романова Л.И. Практическая грамматика английского языка. – М.: Айрис-пресс, 2009. – 384с.
9. Мюллер В.К. Англо-русский и русско-английский словарь: 150000 слов и выражений. – М.: Эксмо, 2009. – 1200с.
10. Oxford Russian Mini-Dictionary. Англо-русский и русско-английский словарь, 2014. – 741 с.
11. Иванова В.В., Юлин А.М. Краткий англо-русский пожарно-технический словарь. Екатеринбург: ЕФ Академии ГПС МЧС России, 2003.

*Программное обеспечение и интернет-ресурсы*

1. Видеокурс по страноведению
2. Электронные презентации лексического материала устных тем
3. Видеокурс BBC Essential English/ Guide to Britain/

4. Аудиозапись «The Great Fire of London (Dominoes starter. Oxford)»
5. Аудиозапись «Disaster, (Oxford Bookworms Factfiles)»
6. Видеофильм «Grape Vine (grammar)»
7. Видеофильм «Discovery Channel Raging Planet, Fires»
8. DVD – Flashover. Training USA
9. http://www1.voanews.com/ – «VOA Learning English» (актуальные материалы о политике, экономике, искусстве, науке, спорте США и других стран)
10. http://www.royal.gov.uk/ – «The official website of the British monarchy», http://www.thecommonwealth.org/ (сайт Содружества), http://www.parliament.uk/ (все сайты содержат богатый страноведческий материал о Британии и о других странах Содружества)
11. http://www.woodlands-junior.kent.sch.uk/ – «British life and culture» (материал о культуре, традициях, обычаях Соединенного королевства)
12. http://rt.com/ – «Russia Today» (актуальная информация о России и о других странах)
13. http://www.native-english.ru/ («Native-English. ru»), http://www.study.ru/ («Study. ru»)
14. http://englishtexts.ru/english-grammar/abc («English Texts. ru»), http://abc-english-grammar.com/ («English online»)
15. http://usefulenglish.ru/ («Useful English»), http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/ («Guide to Grammar and Writing») (все сайты содержат разнообразные упражнения, направленные на обучение всем видам речевой деятельности, а также сторонам речи (лексика, грамматика))
16. http://englishforbusiness.ru («English for business»), http://www.english.ru/ («English. ru») (правила английской деловой переписки и делового общения)
17. http://www.homeenglish.ru/Tests
18. http://www.english.language.ru/posob/index
19. http://www.study.ru/lessons/
20. http://www.linguistic.ru/index
21. www.testpodium.com>de/main/deutschtest_02
22. www.mbaconsult.ru
23. www.ehglishfirst.ru
24. www. ielts-moscow.ru
25. www. ef.com
26. www.linguo4u.de
27. www.linguanet.ru
28. daf-portal.de>uebungen/index.php.asp
29. www.4teachers.de
30. www-sprachenshop.de
22. www.mbaconsult.ru

23. www.ehglishfirst.ru
24. www. ielts-moscow.ru
25. www. ef.com
26. www.linguo4u.de
27. www.linguanet.ru
28. daf-portal.de>uebungen/index.php.asp
29. www.4teachers.de
30. www-sprachenshop.de

## 9. Образец билета промежуточного контроля

| ФГБОУ ВО<br>Уральский институт<br>ГПС МЧС России | **ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1**<br>Кафедра иностранных языков и профессиональных коммуникаций<br>Дисциплина «Иностранный язык» (английский) | Утверждаю<br>ст. преподаватель<br>подполковник вн. сл.<br>_____ И.Н. Романова<br>«__» _____ 2022 г. |
|---|---|---|

**1.Чтение и перевод технического текста со словарем «Fire Stages»:**

Every Class A or structure fire progresses through certain fire stages. With a campfire, for example, a match is the ignition source that ignites some type of fuel, which begins a small incipient stage fire. The incipient stage builds and continues until there is enough heat to begin burning the larger logs. As the fire picks up momentum, it transitions into growth mode. Intensity steadily increases until the campfire burns as a fully developed fire. Once the fuel is spent, the flames will begin to die down as the fire decays.

The same stages occur in structure fires, but firefighters aren't usually on scene to witness this entire progression. In fact, sometimes it is firefighter intervention that alters the environmental variables of a fire in growth mode and induces hazards like flashover. That is why it is extremely important for firefighters to understand what happens during each stage, and more importantly, how their actions will influence the course of the fire.

In nature, everything seeks a thermal balance. When hot metal is submerged in water, the metal cools and water temperature increases. In each case, heat energy is transferred toward a more even balance of temperature. The heat generated by the seat of the fire absorbs into the walls and other fuel as the room temperature and the materials within seek to find a thermal balance. As the fire progresses into growth mode, the fuel (which may not yet be on fire) reaches a point where it can no longer absorb all the heat. At this point, the material will start radiating heat back into the room in the form of superheated gases or smoke.

**2.Найдите английские эквиваленты в тексте:**

1) полный охват помещения пламенем
2) источник воспламенения
3) пламя начнет затухать
4) поглощать все тепло
5) стадии пожара
6) очаг пожара
7) структурные пожары
8) излучение тепла
9) начальная фаза
10) увеличивается температура воды

**3. Составьте резюме предложенного текста по плану:**

1) Type of emergency situation (Тип ЧС)
2) Date of ES (Дата ЧС)
3) Location of ES (Место ЧС)
4) Cause of ES (Причина ЧС)
5) Injured and killed (Пострадавшие и погибшие)
6) Actions of Fire and Rescue Services (Действия пожарных и других спасательных служб)
7) Consequences (Последствия)

The Gulliver's nightclub fire occurred on the early morning of June 30, 1974 on the border of Port Chester, New York and Greenwich, Connecticut. The fire killed 24 patrons, injured 19 patrons and 13 firemen. The fire was caused by arson in an adjacent bowling alley that had been set to cover up a minor burglary there.

There were about 200 young people in the lower level lounge at the time of the fire, just before 1a.m. The band was The Creation, and included Paul Caravello. They stopped playing the song after a waitress told them she smelled smoke. They announced "There's a fire. Please walk out quietly". Within a few minutes, the sunken dance floor was enveloped in heavy smoke and the lights went out. At this point there was a panic, with patrons unable to get up the stairs to the main floor of the club and the main entrance where they had all come in.

There were 19 fire companies that responded to the incident, mainly from the Port Chester and Greenwich Fire Departments. Initial attempts at entering the building were hampered by intense heat and smoke. Various reports claim it took about 90 minutes to four hours to get the fire under control.

Most of the 24 victims were found at the foot of the stairs, with some others on the sunken dance floor. All the victims died from asphyxiation.

**4. Беседа по теме «Class A Fires»**

1) What defines class of each fire?
2) What is the nature of material of Class A fires?
3) What is the method of extinguishment of Class A fires?
4) What extinguishing agent is used for Class A fires?
5) What element of fire triangle is primarily removed while extinguish Class A fires?